

POLITYKA OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH GOŚCI W UE

1 Wprowadzenie

Dane osobowe gości są wykorzystywane w celu wypełnienia naszego zobowiązania do zapewnienia niezrównanej obsługi klienta w związku ze wszystkimi interakcjami z firmą Hyatt („**cel**”). Jesteśmy zobowiązani do zachowania poufności zbieranych danych osobowych.

Ponieważ jesteś naszym gościem lub partnerem biznesowym, gromadzimy, wykorzystujemy i ujawniamy Twoje dane osobowe zgodnie z niniejszą Polityką ochrony danych osobowych gości w UE („**polityka**”).

2 Zastosowanie tej Polityki

Niniejsza Polityka ma zastosowanie do danych osobowych gości i innych osób z Unii Europejskiej, Wielkiej Brytanii i Szwajcarii, z którymi przeprowadzamy transakcje lub które odwiedzają nasze lokalizacje Hyatt (zdefiniowane poniżej) w tych samych krajach, a także do wykorzystywania tych danych osobowych w dowolnej formie, ustnej, elektronicznej lub pisemnej.

Niniejsza Polityka stanowi realizację naszego zobowiązania do ochrony Twoich danych osobowych i została wdrożona przez wszystkie oddzielne i odrębne osoby prawne, które zarządzają różnymi lokalizacjami działającymi na całym świecie pod markami lub związanymi z Hyatt®, Park Hyatt®, Miraval®, exhale®, Grand Hyatt®, Hyatt Regency®, Andaz®, Hyatt Centric®, The Unbound Collection by Hyatt®, Hyatt Place®, Hyatt House®, Hyatt Ziva™, Hyatt Zilara™ lub Hyatt Residence Club®, w tym jednostkami stowarzyszonymi Hyatt działającymi pod inną marką (zwanymi dalej osobno „**Lokalizacją Hyatt**” i zbiorczo „**Lokalizacjami Hyatt**”), prowadzą je, obsługują na zasadzie franczyzy albo na podstawie licencji, posiadają lub świadczą usługi na ich rzecz. Do podmiotów tych zalicza się spółkę Hyatt Hotels Corporation, jej bezpośrednie i pośrednie jednostki zależne i wszystkie oddzielne i odrębne osoby prawne, które są właścicielami poszczególnych Lokalizacji Hyatt na całym świecie albo świadczą na Twoją rzecz usługi pod marką Hyatt. Odwołania do „**Hyatt**”, „**my**” oraz „**nasze**” w niniejszej Polityce, w zależności od kontekstu, zbiorczo odnoszą się do tych oddzielnych i odrębnych jednostek prawnych. Wykaz jednostek firmy Hyatt można znaleźć tutaj.

Choć ta Polityka ma opisywać najszerszy zakres naszego przetwarzania danych osobowych w skali globalnej, przetwarzanie to może być ograniczone w niektórych jurysdykcjach poprzez restrykcje prawne. Na przykład prawo w konkretnym państwie/regionie może ograniczać rodzaje danych osobowych, które gromadzimy, lub sposób przetwarzania tych danych osobowych. W takich przypadkach dostosowujemy nasze polityki i/lub praktyki wewnętrzne do wymagań lokalnego prawa.

Pracownicy Hyatt są proszeni o zapoznanie się ze stosowną Polityką ochrony danych osobowych pracowników albo odpowiednią polityką ochrony danych osobowych swojego pracodawcy, ponieważ niniejsza Polityka nie dotyczy danych osobowych pracowników, chyba że zostały one zgromadzone, gdy pracownik występował w charakterze gościa.

3 Rodzaje zbieranych danych osobowych

W niniejszej Polityce termin „**dane osobowe**” oznacza informacje, które identyfikują lub mogą zidentyfikować Ciebie jako osobę. Do rodzajów danych osobowych, które przetwarzamy (różniących się w zależności od obowiązujących przepisów prawnych) zaliczamy:

- imię i nazwisko, płeć, informacje kontaktowe odnośnie miejsc zamieszkania i pracy, zawód, datę i miejsce urodzenia, wizerunek, narodowość oraz informacje o paszporcie i wizie;
- informacje biometryczne, informacje pochodzące z systemów rozpoznawania głosu (np. Alexa) i rozpoznawania twarzy;
- informacje o pobycie, w tym o hotelach, w których przebywałeś, daty przyjazdu i wyjazdu, używane towary i usługi, specjalne żądania, obserwacje dotyczące preferencji usług (w tym preferencji dotyczących pokoju i wakacji), wybieranych numerów telefonów, a także otrzymywane faksy, wiadomości tekstowe i wiadomości telefoniczne;
- dane karty kredytowej, szczegółowe informacje dotyczące metody płatności, konta i danych uwierzytelniających w programie dla częstych gości firmy Hyatt i wszelkich innych programach lojalnościowych dla osób często podróżujących liniami lotniczymi bądź programach partnerskich dla osób podróżujących;
- wszelkie informacje niezbędne do spełnienia żądań specjalnych (np. dotyczące stanu zdrowia wymagającego specjalnych warunków zakwaterowania lub usług);
- informacje, opinie zwrotne albo treści przekazywane odnośnie do preferencji marketingowych w ramach ankiet, loterii, konkursów lub ofert promocyjnych, a także podawane w witrynach internetowych bądź aplikacjach, które należą do nas albo do podmiotów zewnętrznych;
- informacje gromadzone podczas pobytu w Lokalizacjach Hyatt przy użyciu systemów telewizji przemysłowej, systemów internetowych (w tym sieci przewodowych i bezprzewodowych, które gromadzą dane dotyczące Twojego komputera, smartfonu lub urządzenia przenośnego czy Twojej lokalizacji), karty wejściowej oraz innych systemów zabezpieczających i technicznych;
- informacje zebrane podczas uzyskiwania dostępu do aplikacji lub witryny internetowej firmy Hyatt przez gości (opisane bardziej szczegółowo w podrozdziałach 7 i 8 poniżej);
- dane kontaktowe i inne stosowne informacje dotyczące pracowników klientów korporacyjnych oraz dostawców i innych podmiotów, z którymi współpracujemy (np. biura podróży lub osoby planujące spotkania i imprezy); oraz
- w niektórych przypadkach informacje dotyczące kredytów klientów.

Większość przetwarzanych danych osobowych to dane, które zostały nam świadomie przekazane przez Ciebie lub kogoś działającego w Twoim imieniu. Jednak w pewnych przypadkach przetwarzamy dane osobowe, które można wywnioskować na podstawie innych przekazanych przez Ciebie danych lub podczas naszych interakcji, albo dane osobowe, które otrzymujemy od stron trzecich (takich jak Twoje biuro podróży, linie lotnicze, pracodawca (gdy pracodawca rezerwuje dla Ciebie podróż) czy podmiot zewnętrzny wystawiający Twoją kartę albo prowadzący program lojalnościowy). Niniejsza Polityka ma zastosowanie również do

danych osobowych, które otrzymujemy od strony trzeciej, chyba że są one w określony sposób objęte przez politykę ochrony danych osobowych tej strony trzeciej.

Może się zdarzyć, że dane osobowe, które nam dostarczasz lub które gromadzimy, będą uznawane przez obowiązujące w niektórych krajach bądź regionach przepisy dotyczące prywatności za wrażliwe dane osobowe. Przepisy te definiują „**wrażliwe dane osobowe**” jako dane, za pomocą których można określić lub wywnioskować informacje na temat rasy lub pochodzenia etnicznego danej osoby, jej poglądów politycznych, przekonań religijnych lub innych przekonań o podobnym charakterze, członkostwa w związkach zawodowych lub stowarzyszeniach, stanu zdrowia fizycznego lub psychicznego, leczenia, danych genetycznych, danych biometrycznych, a także informacje o życiu seksualnym i orientacji seksualnej. W bardzo rzadkich przypadkach dokumenty finansowe mogą stanowić wrażliwe dane osobowe w określonych lokalizacjach. Jeżeli do przetwarzania Twoich wrażliwych danych osobowych korzystamy z Twojej zgody, masz prawo wycofać taką zgodę w dowolnym momencie. Wrażliwe dane osobowe przetwarzamy w Twojej jurysdykcji tylko wtedy, gdy jest to dozwolone przez prawo, i wyłącznie w stopniu dozwolonym lub wymaganym przez obowiązujące przepisy prawa.

Z wyłączeniem zakresu wymaganego przez prawo, goście nie są zobowiązani do przekazywania firmie Hyatt żadnych wrażliwych danych osobowych i odmowa udzielenia tego typu danych nie uniemożliwi nabycia produktów lub usług firmy Hyatt.

4 Jak wykorzystujemy dane osobowe?

Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa możemy gromadzić, wykorzystywać i ujawniać określone informacje będące częścią danych osobowych w celu:

- zapewnienia i pobrania opłaty za zakwaterowanie w hotelu oraz inne towary i usługi;
- zapewnienia lepszego lub bardziej spersonalizowanego poziomu obsługi, w tym informacji i usług strony trzeciej (takich jak dodatkowe usługi hotelowe w hotelach i resortach, lokalnych atrakcjach turystycznych i środkach transportu firmy Hyatt);
- ułatwiania świadczenia usług w Twoim imieniu, w tym transakcji dotyczących korzystania z restauracji i transportu;
- prowadzenia czynności administracyjnych w związku z programem dla częstych gości firmy Hyatt (np. World of Hyatt®);
- wypełnienia zobowiązań umownych względem Ciebie, podmiotów zaangażowanych w proces tworzenia planów podróży (np. biur podróży, organizatorów wycieczek grupowych lub Twojego pracodawcy) oraz dostawców (np. firm obsługujących karty kredytowe, operatorów linii lotniczych czy podmiotów zewnętrznych prowadzących programy lojalnościowe);
- prowadzenia badań rynku, ankiet dotyczących zadowolenia klienta i zapewniania jakości oraz marketingu bezpośredniego i promocji sprzedażowych (przy czym, aby uzyskać więcej informacji na temat naszego sposobu prowadzenia marketingu bezpośredniego, zapoznaj się z treścią podrozdziału 9 poniżej);
- zapewnienia bezpieczeństwa personelu, gości oraz odwiedzających;
- administrowania prowadzeniem ogólnych rejestrów;
- wypełnienia wymagań prawnych i regulacyjnych;

- przetestowania i oceny nowych produktów i usług; oraz
- przetwarzania wniosków kredytowych (np. w kontekście lokalizacji Hyatt Residence Clubs).

Kiedy przetwarzamy Twoje dane osobowe jako naszego gościa lub innej osoby, z którą prowadzimy transakcje, robimy to zgodnie z naszymi prawowitymi interesami (zdefiniowanymi powyżej), ze względu na zobowiązania prawne, którym podlegamy, albo ponieważ dane te są wymagane, abyśmy mogli zrealizować nasze zobowiązania umowne wobec Ciebie, osób zaangażowanych w planowanie Twojej podróży (np. biur podróży, organizatorów wycieczek grupowych lub Twojego pracodawcy) bądź dostawców (np. firm obsługujących karty kredytowe, linii lotniczych lub programów lojalnościowych osób trzecich).

Firma Hyatt wykorzystuje i przechowuje Twoje dane osobowe przez okres niezbędny do zrealizowania celu przetwarzania tych danych, oraz zgodnie z naszymi zobowiązaniami wynikającymi z przepisów prawa i regulacji, a także zgodnie z wytycznymi dotyczącymi zarządzania ryzykiem. Na przykład ewidencja rezerwacji jest przechowywana przez okres pięciu (5) lat od roku, w którym dokonano rezerwacji, natomiast ewidencja sprzedaży i umowy są przechowywane do końca okresu przedawnienia plus dziesięć (10) lat. Dane osobowe w ewidencji mogą być przechowywane przez dłuższe okresy, jeżeli podlegają prawnemu obowiązkowi przechowywania bądź szczególnym wymogom kraju/regionu.

5 Ujawnianie Twoich danych osobowych

Możemy okresowo ujawniać dane osobowe. Ujawniamy je zawsze zgodnie z obowiązującym prawem.

Do okoliczności, w których ujawniamy dane (oprócz tych opisanych w podrozdziale 4 powyżej) zaliczamy:

5.1 Nasi agenci, usługodawcy oraz dostawcy

Podobnie jak większość międzynarodowych firm hotelarskich, możemy zlecać przetworzenie określonych funkcji i/lub informacji stronom trzecim. Zlecając przetwarzanie danych osobowych stronom trzecim lub przekazując te dane usługodawcom będącym stronami trzecimi, zobowiązujemy te strony trzecie do chronienia tych danych osobowych zgodnie z warunkami niniejszej Polityki, za pomocą odpowiednich zabezpieczeń. Kategorie zewnętrznych agentów, usługodawców i dostawców, którym dane mogą zostać przekazane to (w celu uzyskania dostępu do pełnej listy prosimy kliknąć łącza):

- Partnerzy
- Linie lotnicze
- Sprzedawcy

5.2 Oczekiwania konsumenta

W przypadku, gdy posiadamy dane osobowe, możemy ujawniać te dane osobowe innym firmom, które również posiadają informacje o danym kliencie. Te firmy mogą łączyć dane osobowe, aby lepiej zrozumieć preferencje i zainteresowania klientów, a tym samym umożliwiając sobie i nam świadczenie lepszej jakości usług. Jeśli Twoje

dane osobowe są wykorzystywane do celów marketingu bezpośredniego, masz prawo do sprzeciwu, kontaktując się z nami przy użyciu informacji kontaktowych podanych w punkcie 12 poniżej. Dalsze informacje na temat sposobu, w jaki prowadzimy marketing bezpośredni, można znaleźć w punkcie 9 poniżej.

5.3 Autoryzacja kredytu

Jeśli poprosisz o kredyt, dane osobowe zostaną wykorzystane oraz, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi, ujawnione odpowiednim stronom trzecim w celu określenia, czy można Ci przyznać i utrzymać linię kredytową.

5.4 Przeniesienie własności majątku przedsiębiorstwa

Wraz z rozwojem działalności możemy sprzedawać hotele i inne składniki majątku albo zaprzestać bycia zarządcą albo franczyzodawcą Lokalizacji Hyatt. W takich okolicznościach możemy włączyć Twoje dane osobowe lub kontrolę nad nimi do majątku stanowiącego przedmiot takiej transakcji. Również, w mało prawdopodobnym przypadku nabycia całości lub znacznej części firmy Hyatt, dane klientów lub kontrola nad nimi mogą być jednym z nabytych składników majątku.

5.5 Program E-Folio

Jeśli jesteś pracownikiem lub niezależnym wykonawcą przedsiębiorstwa biorącego udział w programie E-Folio firmy Hyatt i wykorzystujesz korporacyjną kartę kredytową dostarczoną Ci przez pracodawcę (jeśli jesteś pracownikiem) lub klienta korporacyjnego (jeśli jesteś niezależnym wykonawcą) do opłacenia rachunku hotelowego w obiekcie firmy Hyatt, możesz odnieść korzyści dzięki uczestnictwu w programie E-Folio firmy Hyatt.

Na mocy warunków programu E-Folio wyciąg z Twojego rachunku (zawierający daty Twojego pobytu, informacje dotyczące Twojej karty kredytowej oraz kwoty uiszczone w obiekcie Hyatt, jako obejmujące opłaty za pokój i wszystkie opłaty dodatkowe, w tym między innymi opłaty za posiłki, napoje i rozrywki) zostanie przesłany przez dany obiekt Hyatt drogą elektroniczną, przy użyciu systemu informacyjnego Hyatt zlokalizowanego w Stanach Zjednoczonych, do firmy Hyatt lub usługodawcy będącego stroną trzecią zlokalizowanego w Stanach Zjednoczonych, który działając w imieniu Hyatt opracuje ten wyciąg z rachunku i prześle go:

- do sieci obsługującej kartę kredytową, wydawcy karty kredytowej i/lub ich odpowiednich podwykonawców, którzy z kolei przekażą go Twojemu pracodawcy lub klientowi korporacyjnemu (i/lub ich odpowiednim podwykonawcom) w celu ułatwienia przetwarzania i śledzenia Twoich wydatków związanych z podróżą; lub
- w pewnych ograniczonych okolicznościach, bezpośrednio do Twojego pracodawcy lub klienta korporacyjnego (i/lub ich odpowiednich podwykonawców), w tym samym celu.

Podmioty, które otrzymają wyciąg z Twojego rachunku, mogą być zlokalizowane w Stanach Zjednoczonych, gdzie nie istnieją przepisy dotyczące prywatności, które wyraźnie i w szczególności określałyby wszelkie metody wykorzystywania danych osobowych w taki sam sposób, jak czynią to przepisy obowiązujące w innych regionach świata (w szczególności w Europie, Kanadzie, Australii, RPA i większości

krajów Ameryki Południowej). W celu zapewnienia ochrony danych osobowych gości przesyłanie tych informacji do systemu informatycznego firmy Hyatt zlokalizowanego w Stanach Zjednoczonych będzie regulowane przez nasze obowiązujące zasady korporacyjne (w przypadkach, gdy mają one zastosowanie do gości – więcej informacji na temat naszych obowiązujących zasad korporacyjnych można znaleźć w punkcie 12 poniżej). Usługodawca będący stroną trzecią, który działa w imieniu firmy Hyatt w celu opracowania wyciągu z rachunku podlega postanowieniom umownym, które spełniają wymagania obowiązujących zasad korporacyjnych firmy Hyatt.

Gdy dane osobowe zostaną przesłane do operatora sieci obsługującej karty kredytowe, wydawcy karty kredytowej, Twojego pracodawcy lub klienta korporacyjnego i/lub ich odpowiednich podwykonawców, dane te nie będą już chronione przez postanowienia niniejszej Polityki, tylko przez umowy zawarte przez Ciebie z Twoim pracodawcą lub klientem korporacyjnym, operatorem sieci obsługującej karty kredytowe i/lub wydawcą karty kredytowej.

5.6 Wymogi prawne

Zastrzegamy sobie prawo do ujawnienia wszelkich posiadanych przez nas danych osobowych, jeśli zostaniemy do tego zobowiązani postanowieniem sądu lub na uzasadnione prawnie żądanie organizacji rządowych, albo jeśli stwierdzimy, że jest to konieczne lub pożądane w celu przestrzegania prawa albo zapewnienia ochrony naszych praw lub majątku zgodnie ze stosownymi przepisami prawnymi. Zastrzegamy sobie również prawo do zachowania zgromadzonych danych osobowych i przetwarzania ich w celu spełnienia obowiązujących wymogów księgowych, przepisów i regulacji podatkowych oraz wszelkich specyficznych przepisów dotyczących przechowywania dokumentów.

6 Przekazywanie danych osobowych za granicę

Podobnie jak większość przedsiębiorstw międzynarodowych, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi, scentralizowaliśmy niektóre aspekty przetwarzania danych, co w wielu przypadkach skutkuje transferem Twoich danych osobowych między różnymi krajami. Na przykład, jeśli dokonasz rezerwacji lub będziesz przebywać w jednej z lokalizacji Hyatt poza Stanami Zjednoczonymi, zebrane dane osobowe zostaną przekazane do Stanów Zjednoczonych i tam przetworzone zgodnie z obowiązującymi zasadami korporacyjnymi firmy Hyatt (w przypadkach, gdy mają one zastosowanie do gości – więcej informacji na temat naszych obowiązujących zasad korporacyjnych można znaleźć w punkcie 12 poniżej). W jurysdykcjach, w których dane te będą przetwarzane, mogą, ale nie muszą obowiązywać przepisy mające na celu ochronę danych osobowych. Jednakże, zawsze gdy dane osobowe będą przesyłane w obrębie firmy Hyatt, będą one przetwarzane zgodnie z warunkami niniejszej Polityki oraz zgodnie ze stosownymi przepisami prawnymi. Spis głównych Lokalizacji Hyatt, do których mogą być przekazywane Twoje dane osobowe, wraz z ich właściwymi jurysdykcjami znajduje się w zakładce „All” (Wszystkie) na stronie: <https://www.hyatt.com/explore-hotels>.

Ponadto niektórzy dostawcy zewnętrzni, do których przekazujemy Twoje dane osobowe, mogą mieć siedzibę w różnych lokalizacjach, z których część może mieć niższe standardy ochrony danych niż Twój kraj zamieszkania. W przypadku przekazywania danych osobowych takim podmiotom zewnętrznym zapewniamy odpowiednie zabezpieczenia i zobowiązujemy te podmioty do ochrony Twoich danych osobowych zgodnie z warunkami niniejszej Polityki i z zastosowaniem odpowiednich środków bezpieczeństwa. Wspomniane osoby trzecie

można zasadniczo podzielić na dwie grupy: (i) dostawcy lokalni obsługujący poszczególne lokalizacje Hyatt lub grupy lokalizacji Hyatt, którzy mogą działać w dowolnym kraju, w którym działają lokalizacje Hyatt; lub (ii) dostawcy centralni, obsługujący całościowo firmę Hyatt, którzy mogą być zlokalizowani w naszych głównych lokalizacjach biznesowych, zwłaszcza w Stanach Zjednoczonych (gdzie znajduje się nasza siedziba), Szwajcarii i Hongkongu.

7 Informacje gromadzone podczas wizyt online

W przypadku uzyskiwania dostępu do dowolnej witryny internetowej firmy Hyatt, dla użytkownika ważne mogą być następujące informacje:

7.1 Możesz przeglądać nie ujawniając swojej tożsamości

Nasze witryny internetowe można zawsze przeglądać bez konieczności logowania się lub w inny sposób ujawniania swojej tożsamości.

7.2 Informacje o korzystaniu

Podczas, gdy odwiedzasz nasze witryny internetowe, gromadzimy informacje o korzystaniu z nich. Przykłady tego typu informacji obejmują adres IP automatycznie przypisywany każdemu komputerowi podczas przeglądania Internetu, datę i godzinę wizyty, przeglądane strony oraz czas, jaki spędzasz na każdej stronie, typ używanej przeglądarki internetowej, system operacyjny urządzenia i adres URL każdej witryny, która została otwarta przed i po wejściu na naszą witrynę internetową. Te informacje nie są powiązane z Tobą jako osobą fizyczną, o ile nie utworzysz profilu użytkownika; możemy jednak prowadzić ewidencję dotyczącą typu używanego przez Ciebie urządzenia.

7.3 Pliki cookie i inne podobne technologie

W naszych witrynach internetowych wykorzystujemy technologię cookie, która umożliwia nam ocenę i poprawę funkcjonalności witryn. Za pomocą naszych plików cookie nie można zidentyfikować Twojej tożsamości. Pozwalają one naszym serwerom zidentyfikować Twoją przeglądarkę lub urządzenie, ale nie Ciebie, gdy odwiedzasz nasze witryny. Aby dowiedzieć się, w jaki sposób firma Hyatt wykorzystuje pliki cookie, odwiedź stronę hyatt.com.

Jeśli nie chcesz akceptować plików cookie, możesz je zablokować, modyfikując ustawienia Twojej przeglądarki internetowej. Jeśli jednak je zablokujesz, nie będziesz w stanie wykorzystać wszystkich funkcji naszych witryn, w tym funkcji dostosowujących, powiązanych z tworzeniem profilu użytkownika.

Więcej informacji na temat plików cookie i innych podobnych technologii oraz ich działania można znaleźć w witrynie allaboutcookies.org.

7.4 Media społecznościowe

Nasze witryny internetowe mogą zawierać również wtyczki i inne funkcjonalności, które integrują zewnętrzne platformy mediów społecznościowych z naszymi witrynami internetowymi. Można je aktywować ręcznie. W takim przypadku strony trzecie, które obsługują te platformy będą mogły identyfikować użytkownika, określać, w jaki sposób korzysta z tej witryny internetowej i będą mogły łączyć i przechowywać te informacje z profilem w mediach społecznościowych. Prosimy zapoznać się z zasadami ochrony danych tych platform mediów społecznościowych, aby zrozumieć przeznaczenie

uzyskanych danych osobowych. Użytkownik ponosi wyłączne ryzyko dotyczące aktywowania tych wtyczek i innych funkcjonalności.

7.5 Tworzenie profilu użytkownika

Możesz utworzyć profil użytkownika w witrynie internetowej firmy Hyatt, aby ułatwić przeprowadzanie transakcji internetowych oraz dostosować treści wyświetlane w naszych witrynach internetowych do Twoich zainteresowań. To umożliwi nam przedstawienie Ci bardziej odpowiednich rekomendacji. Informacje podane w profilu użytkownika mogą zostać przez nas wykorzystane w celu uzupełnienia innych baz danych, prowadzonych odpowiednio przez nas i naszych usługodawców. Tworząc profil użytkownika, wyrażasz zgodę na to, abyśmy mogli wykorzystać podane przez Ciebie dane osobowe w tych celach.

Możesz przeglądać, aktualizować lub usuwać wszelkie dane osobowe przekazane nam przez Ciebie z zamiarem włączenia ich do Twojego profilu użytkownika, zmieniając swój profil użytkownika online lub wysyłając wiadomość e-mail na adres concierge@hyatt.com. Jeśli później zdecydujesz się usunąć swój profil użytkownika, zastrzegamy sobie prawo do wykorzystania wszelkich danych osobowych, które zostały nam uprzednio przekazane przez Ciebie z zamiarem włączenia ich do Twojego profilu użytkownika w celach dotyczących prowadzenia dokumentacji i zapewniania jakości (o ile nie jesteśmy zobowiązani przez przepisy prawa do usunięcia lub zaprzestania przetwarzania lub wykorzystywania tych danych osobowych). Nawet jeśli nie zdecydujesz się utworzyć profilu użytkownika, możesz mimo to korzystać z naszych witryn internetowych w celu wyszukiwania informacji i zakupu usług.

7.6 Odnośniki do innych witryn internetowych

Jeśli odwiedzisz witrynę internetową firmy Hyatt i zdecydujesz się przykładowo na zakup bonu podarunkowego, dokonanie rezerwacji biletu na samolot, wypożyczenie samochodu, przesłanie formularza żądania nagrody, czy też złożenie podania o pracę online, możemy przekierować Cię bezpośrednio do witryny prowadzonej przez stronę trzecią, z którą zawarliśmy umowę o świadczenie tych usług. Po kliknięciu odnośnika znajdującego się w jednej z naszych witryn lub jakiegokolwiek innej witrynie należy zawsze spojrzeć na pasek adresu w przeglądarce, aby sprawdzić, czy nastąpiło przekierowanie do odrębnej witryny. Niniejsza Polityka i nasza odpowiedzialność są ograniczone do naszych czynności zbierania danych. Nie jesteśmy odpowiedzialni za procedury zbierania informacji lub polityki prywatności witryn prowadzonych przez strony trzecie lub naszych usługodawców, do których przesyłasz bezpośrednio dane osobowe. Ponadto nie możemy być odpowiedzialni za treści witryn prowadzonych przez te strony trzecie lub usługodawców, nawet jeśli są one dostępne za pośrednictwem odnośników z naszych witryn. Zachęcamy, aby przed podaniem jakichkolwiek danych osobowych w zewnętrznych witrynach internetowych zapoznać się z obowiązującymi w tych witrynach zasadami dotyczącymi ochrony danych osobowych i zapewniania bezpieczeństwa.

7.7 Bezpieczeństwo

Ponieważ bezpieczeństwo Twoich danych osobowych jest dla nas ważne, do szyfrowania przekazanych nam danych osobowych używamy oprogramowania Transport Layer Security („**TLS**”). W czasie korzystania z TLS przekazywane nam

przez Ciebie przez Internet dane osobowe będą szyfrowane. Możesz sprawdzić, czy dane osobowe są przekazywane za pomocą szyfrowania TLS, upewniając się, że w pasku adresu przeglądarki jest wyświetlany symbol zamkniętej kłódki lub wypełnionego klucza. Możesz również dowiedzieć się, czy Twoje dane osobowe będą zabezpieczone szyfrowaniem TLS, sprawdzając, czy prefiks adresu internetowego danej strony zmienił się z „http” na „https”. Jeśli nie widzisz odpowiedniego symbolu lub prefiksu „https”, nie możesz zakładać, że dane osobowe, o których podanie jesteś proszony, zostaną zaszyfrowane przed ich przesłaniem.

Dane osobowe gromadzone od użytkowników online są przechowywane przez nas i/lub naszych usługodawców w bazach danych zabezpieczonych za pomocą kombinacji fizycznych i elektronicznych środków kontroli dostępu, zapór oraz innych zasadnych środków bezpieczeństwa. Powyższe środki bezpieczeństwa mogą jednak nie zapobiec wszystkim przypadkom utraty, niewłaściwego wykorzystania lub zmiany danych osobowych; firma Hyatt nie odpowiada za szkody lub zobowiązania związane z niewystarczającym funkcjonowaniem środków bezpieczeństwa w najszerszym prawnie dopuszczalnym zakresie. W sytuacjach, w których będzie to wymagane przez prawo, powiadomimy użytkowników o wszelkich tego rodzaju przypadkach utraty, niewłaściwego wykorzystania lub zmiany danych osobowych użytkowników, aby mogli oni podjąć odpowiednie działania w celu zapewnienia należytej ochrony swoich praw.

7.8 Osoby nieletnie

W naszych witrynach nie sprzedajemy produktów lub usług osobom nieletnim oraz świadomie nie podejmujemy żadnych działań mających na celu pozyskanie danych osobowych od osób nieletnich lub gromadzenie takich danych. Osoby, które nie ukończyły osiemnastego roku życia (lub są nieletnie w jurysdykcji, w której odwiedzają nasze witryny), mogą korzystać z naszych witryn jedynie pod kontrolą rodzica lub opiekuna.

7.9 Reklama ukierunkowana

W przypadkach, gdy jest to prawnie dozwolone, możemy współpracować z innymi przedsiębiorstwami, aby udostępniać Ci reklamy i działania marketingowe, które naszym zdaniem mogą się okazać dla Ciebie interesujące i przydatne. Może to obejmować reklamy wyświetlane w naszych witrynach internetowych, aplikacjach czy wysyłanych przez nas wiadomościach, albo nasze reklamy wyświetlane w witrynach internetowych innych przedsiębiorstw. Wyświetlane reklamy mogą być oparte na informacjach zebranych przez nas lub strony trzecie i/lub mogą odzwierciedlać Twoją aktywność w naszych lub zewnętrznych witrynach internetowych.

8 Aplikacje

Pobranie lub zarejestrowanie w celu użytkowania jednej z naszych aplikacji, może oznaczać przesłanie nam danych osobowych, takich jak imię i nazwisko, adres zamieszkania, adres e-mail, numer telefonu, data urodzenia, nazwa użytkownika, hasło i inne dane rejestracyjne, dane finansowe i dotyczące karty kredytowej, osobisty opis i/lub zdjęcie.

Ponadto podczas korzystania z naszych aplikacji, możemy zbierać pewne informacje automatycznie, w tym informacje techniczne dotyczące urządzenia przenośnego, unikalny

identyfikator urządzenia, dane sieci komórkowej, typ przeglądarki używanej w urządzeniu przenośnym i informacje na temat sposobu korzystania z aplikacji.

W zależności od konkretnej używanej aplikacji i dopiero po zgodzie na gromadzenie danych, możemy również zbierać informacje przechowywane w urządzeniu, w tym dane kontaktowe, listy znajomych, dane logowania (w stosownych przypadkach, aby umożliwić nam komunikowanie się z innymi aplikacjami na żądanie), zdjęcia, filmy, informacje o lokalizacji lub inne treści cyfrowe. Dalsze szczegóły dotyczące rodzaju informacji, które zbieramy są określone w klauzuli poufności danych dla poszczególnych aplikacji.

9 Wybór

Możesz zawsze wybrać, jakiego rodzaju (jeśli w ogóle) dane osobowe chcesz nam przekazać. Jednakże, jeśli zdecydujesz się nie podawać niektórych informacji, nie wszystkie funkcje będą dostępne (np. nie możemy przeprowadzić rezerwacji, nie znając nazwiska).

Jeśli dostarczysz nam informacje kontaktowe (np. adres pocztowy, adres e-mail, numer telefonu lub faksu), możemy się z Tobą skontaktować, aby powiadomić Cię o produktach, usługach, promocjach i zdarzeniach, które naszym zdaniem mogą Cię zainteresować. Ponadto, w przypadkach, w których uzyskaliśmy na to Twoją zgodę, możemy również udostępnić Twoje dane osobowe starannie wybranym osobom trzecim, które będą mogły bezpośrednio się z Tobą komunikować. Możesz zawsze zdecydować, czy chcesz otrzymywać jakiegokolwiek tego typu komunikaty, kontaktując się z nami zgodnie z opisem zamieszczonym w podrozdziale 12 lub postępując zgodnie z instrukcjami wypisywania się z programu, zamieszczonymi w komunikatach.

Jeśli posiadasz konto w programie dla częstych gości (np. World of Hyatt®), prosimy Cię o wskazanie swoich preferencji w zakresie komunikacji w momencie składania wniosku o członkostwo albo tworzenia profilu użytkownika. Możemy Cię również poprosić o wskazanie, w jaki sposób chcesz otrzymywać wszelkie oferty oraz informacje promocyjne i marketingowe (np. pocztą elektroniczną lub tradycyjną), a także czy chcesz brać udział w ankietach. Po wskazaniu swoich preferencji możesz zawsze je zmienić.

W niektórych jurysdykcjach przepisy prawne dotyczące ochrony danych osobowych wymagają od nas uzyskania Twojej uprzedniej zgody na przesłanie Ci informacji (nawet jeśli zaakceptowano już niniejszą Politykę), jeśli wcześniej nie otrzymaliśmy od Ciebie wyraźnej prośby o te informacje. W określonych okolicznościach Twoja zgoda może być domniemana (np. jeśli przekazanie komunikatu jest konieczne do spełnienia Twojej prośby i/lub gdy określone informacje zostały nam przez Ciebie dobrowolnie przekazane). W innych przypadkach możemy wyraźnie poprosić Cię o zgodę, zgodnie z obowiązującym prawem (np. gdy zgromadzone informacje są traktowane jako wrażliwe dane osobowe na mocy lokalnych przepisów).

Będziemy stosować się do każdego żądania nieprzesyłania bezpośrednich materiałów marketingowych. Gdy otrzymamy takie żądanie, Twoje dane kontaktowe nie zostaną usunięte, lecz „zarchiwizowane”. To zapewni, że Twoje żądanie zostanie zarejestrowane i utrzymane do czasu późniejszego otrzymania zgody, która je zastąpi.

10 Aktualizacja i dostęp do danych osobowych

Zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony danych obowiązującymi w Europie przysługują Ci różne prawa związane z Twoimi danymi osobowymi, które przetwarzamy.

Poza nielicznymi wyjątkami masz prawo do uzyskiwania dostępu do danych osobowych, które posiadamy na Twój temat, oraz ich aktualizowania. Jeśli chcesz uzyskać jakiegokolwiek informacje na temat Twoich danych osobowych, możesz to zrobić, przesyłając pisemne żądanie pocztą zwykłą lub elektroniczną na adresy wymienione w podrozdziale 12 poniżej. Pamiętaj, aby zamieścić imię i nazwisko, adres i numer telefonu oraz kopię dokumentu potwierdzającego Twoją tożsamość (np. dowodu osobistego lub paszportu). Pozwoli nam to uzyskać pewność co do Twojej tożsamości oraz określić, czy przechowujemy jakiegokolwiek dane osobowe na Twój temat, a także umożliwi to nam skontaktowanie się z Tobą, aby uzyskać dodatkowe informacje, jeśli byłyby one konieczne w tych celach. Jeśli złożysz kilka żądań w krótkim okresie czasu, możemy odpowiedzieć na kolejne żądania poprzez odwołanie się do wcześniejszej odpowiedzi i określić tylko te elementy, które uległy istotnej zmianie.

Możesz żądać poprawienia, usunięcia lub zaprzestania albo ograniczenia przetwarzania lub wykorzystywania przechowywanych przez nas, a dotyczących Ciebie danych osobowych, wysyłając list albo wiadomość e-mail na adresy podane w podrozdziale 12 poniżej. Jeśli zgodzimy się, że dane osobowe są nieprawidłowe lub że ich przetwarzanie powinno zostać wstrzymane, usuniemy lub poprawimy określone dane osobowe. Jeśli nie zgodzimy się, że dane osobowe są nieprawidłowe, poinformujemy Cię o tym i wyjaśnimy przyczyny odmowy, a w odpowiednich aktach odnotujemy fakt, iż uznajesz te dane osobowe za nieprawidłowe.

Możesz też ubiegać się o skorzystanie z przysługującego Ci prawa do przenoszenia danych, przesyłając list lub e-mail na adresy podane w punkcie 12 poniżej.

Wreszcie, w niektórych okolicznościach, może przysługiwać Ci prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych z powodu Twojej szczególnej sytuacji. Możesz tego dokonać, przesyłając nam pisemne żądanie listem lub e-mailem na adresy podane w punkcie 12 poniżej. Jeśli wniesienie przez Ciebie sprzeciwu uznamy za zasadne, zaprzestaniemy przetwarzania Twoich danych osobowych.

Jeśli otrzymana odpowiedź nie będzie dla Ciebie zadowalająca, możesz przekazać swoją sprawę do Głównego Dyrektora ds. Ochrony Danych Osobowych, wysyłając wiadomość e-mail na adres privacy@hyatt.com.

11 Zmiany w niniejszej Polityce

Ponieważ prowadzona przez nas działalność bezustannie się zmienia, niniejsza Polityka również może ulec zmianie. Kiedy Polityka ulegnie zmianie, podejmiemy stosowne kroki, by powiadomić Cię o zmianach. Dla ułatwienia, na końcu tego dokumentu podano datę wejścia w życie niniejszej Polityki.

12 Żądanie dostępu do danych osobowych / pytania lub skargi

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących niniejszej Polityki czy opisanego sposobu przetwarzania Twoich danych osobowych, a także w razie jakichkolwiek wątpliwości albo skarg odnośnie do wdrażania postanowień Polityki, lub w przypadku chęci przesłania żądania (w sposób określony w podrozdziale 10 powyżej) w celu skorzystania z przysługujących Ci praw dotyczących przechowywanych przez nas, a dotyczących Ciebie danych osobowych, prosimy o kontakt w sposób określony poniżej:

- dzwoniąc na jeden z darmowych numerów rezerwacji, podanych w witrynie obsługi klienta na stronie hyatt.com;



- drogą pocztową na adres Hyatt Hotels & Resorts, Attn: Consumer Affairs, 9805 Q Street, Omaha, NE 68127, Stany Zjednoczone; lub
- kontaktując się z recepcją w którejkolwiek z naszych lokalizacji.

Jeśli otrzymana odpowiedź nie będzie dla Ciebie zadowalająca, możesz przekazać swoją sprawę do Głównego Dyrektora ds. Ochrony Danych Osobowych, przesyłając e-mail na adres privacy@hyatt.com.

Mimo że niniejsza Polityka nie stanowi stosunku umownego, firma Hyatt zapewnia zgodność z pewnymi zobowiązaniami prawnymi dotyczącymi danych osobowych w wybranych krajach poprzez tworzenie zestawu wiążących standardów i polityk (nazywanych w niektórych krajach wiążącymi zasadami korporacyjnymi), zatwierdzonych przez wiele krajowych agencji regulujących ochronę danych osobowych. W wyniku tego, w zależności od okoliczności i lokalizacji możesz mieć możliwość wyegzekwowania swoich praw związanych z ochroną danych osobowych, korzystając z tych standardów i polityk za pośrednictwem danej agencji regulacyjnej lub sądu. Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej na temat tych standardów i polityk, skontaktuj się z Hyatt Hotels & Resorts, korzystając z powyższego adresu, lub z Głównym Dyrektorem ds. Ochrony Danych Osobowych, wysyłając wiadomość e-mail na wyżej podany adres.

Wszelkie żądania dotyczące uzyskania dostępu do danych osobowych muszą zostać przesłane w formie pisemnej listem lub e-mailem. Możemy odpowiedzieć na Twoje żądanie listem, e-mailem, telefonicznie lub w każdy inny odpowiedni sposób.

Data wejścia w życie: maj 2018 r.

W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy wersją niniejszej Polityki w języku angielskim i dowolną inną wersją językową niniejszej Polityki, wersja w języku angielskim ma moc rozstrzygającą.